



**AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN CHINE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Invitation**

Madame, Monsieur,

A l'occasion de la tenue des 8<sup>e</sup> Rencontres franco-chinoises du Droit et de la Justice, le service juridique de l'Ambassade de France a l'honneur de vous inviter à participer **le 5 novembre 2021** au séminaire (programme prévisionnel en pièce jointe) :

**LA SPECIALISATION DES JURIDICTIONS EN MATIERE  
ENVIRONNEMENTALE EN FRANCE ET EN CHINE**

Vendredi 5 novembre 2021, séminaire (16h – 18h40) & réception (18h40 – 20h30)

*Ambassade de France en Chine  
60, Tianzelu Chaoyangqu Pékin*

**Le séminaire sera suivi d'une réception organisée au café de l'ambassade (Crepanini).**

Afin de procéder à votre inscription, nous vous remercions de bien vouloir renseigner le tableau ci-dessous (barrez la mention inutile) et le renvoyer **avant le 25 octobre** aux adresses suivantes [maxime.baconnet@diplomatie.gouv.fr](mailto:maxime.baconnet@diplomatie.gouv.fr) et [ping.xiao@diplomatie.gouv.fr](mailto:ping.xiao@diplomatie.gouv.fr) :

Nom	Prénom	Institution	Participation à la réception
			Oui/Non

L'interprétariat simultané français-chinois sera assuré.

Bien cordialement,

Service juridique de l'Ambassade de France en Chine

## 邀请函

女士、先生：

您好！

值此第八期中法法律与司法交流周举办之际，法国驻华大使馆法律处诚邀您参加 2021 年 11 月 5 日举行的研讨会（附件为：研讨会暂定议程）

# 中法两国环境审判机构的专业化

2021年11月5日星期五，研讨会（16时 – 18时40）& 招待酒会（18时40 – 20时30）

法国驻华大使馆  
北京市朝阳区天泽路60号

研讨会之后将在大使馆咖啡厅举行招待酒会

报名参会请填写下表，并于**10月25日之前**发送邮件到以下邮箱：[ping.xiao@diplomatie.gouv.fr](mailto:ping.xiao@diplomatie.gouv.fr) 或者 [maxime.baconnet@diplomatie.gouv.fr](mailto:maxime.baconnet@diplomatie.gouv.fr)

姓	名	单位	是否参加招待酒会

会议语言：法语、中文（同声传译）

感谢您的支持与参与！

法国驻华大使馆法律处